

<b>1 LIMP</b>	<b>PARMA</b>
Indicatore di località Location indicator	Nome dell' Aeroporto Aerodrome name

<b>2 DATI AMMINISTRATIVI E GEOGRAFICI DELL'AEROPORTO</b>	<b>AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA</b>
--	---

<b>1 Coordinate ARP</b> 44°49'20"N 010°17'43"E	<b>ARP coordinates</b> 44°49'20"N 010°17'43"E
<b>2 Direzione e distanza dalla città</b> 1.35 NM NW di Parma	<b>Direction and distance from city</b> 1.35 NM NW Parma
<b>3 Elevazione/Temperatura di riferimento</b> 161 FT / 29.2 °C	<b>Elevation/Reference temperature</b> 161 FT / 29.2 °C
<b>4 Ondulazione del geoide</b> 126.3 FT	<b>Geoid undulation</b> 126.3 FT
<b>5 Variazione magnetica/Variazione annuale</b> 1° E (2005.0) / 6'E	<b>Magnetic variation/Annual change</b> 1° E (2005.0) / 6'E
<b>6 Autorità amministrativa aeroportuale</b> ENAC - DA Emilia-Romagna Aeroporto "Guglielmo Marconi" Via Triumvirato, 84 40132 Bologna Tel: +39 051 6479690 Fax: +39 051 6486909 E-mail: emiliaromagna.apt@enac.gov.it Ufficio di Parma Tel +39 0521 992986/951518 Fax +39 0521 992986  <b>Esercente</b> So.Ge.A.P. S.p.A. Via Licinio Ferretti n.50/a 43126 Parma Tel +39 0521 9515; Fax +39 0521 992028 e-mail: info@aeroportoparma.it  <b>Autorità ATS</b> ENAV S.p.A. Centro Aeroportuale Parma Tel: +39 0521 919003; fax: +39 0521 919009 e-mail: ci-parma@enav.it	<b>Aerodrome administration authority</b> ENAC - DA Emilia-Romagna Aeroporto "Guglielmo Marconi" Via Triumvirato, 84 40132 Bologna Tel: +39 051 6479690 Fax: +39 051 6486909 E-mail: emiliaromagna.apt@enac.gov.it Parma office Tel +39 0521 992986/951518 Fax +39 0521 992986  <b>Aerodrome operator</b> So.Ge.A.P. S.p.A. Via Licinio Ferretti n.50/a 43126 Parma Tel +39 0521 9515; Fax +39 0521 992028 e-mail: info@aeroportoparma.it  <b>ATS authority</b> ENAV S.p.A. Centro Aeroportuale Parma Tel: +39 0521 919003; fax: +39 0521 919009 e-mail: ci-parma@enav.it
<b>7 Tipo di traffico consentito (IFR/VFR)</b> IFR/VFR	<b>Type of traffic permitted (IFR/VFR)</b> IFR/VFR
<b>8 Note</b> 1) UFFICIO OPERATIVO So.Ge.A.P. +39 0521 951512/544 FAX +39 0521 951530 2) AREA PASSEGGERI +39 0521 951501, FAX +39 0521 992028 3) Riferimento per segnalazioni relative a problematiche di safety e wildlife-strike: tel +39 0521 951504, fax +39 0521 980394, e-mail safety@aeroportoparma.it	<b>Remarks</b> 1) OPERATION OFFICE So.Ge.A.P. +39 0521 951512/544 FAX +39 0521 951530 2) LAND SIDE AREA +39 0521 951501, FAX +39 0521 992028 3) Referece for safety and wildlife-strike reports: tel +39 0521 951504, fax +39 0521 980394, e-mail safety@aeroportoparma.it

<b>3 ORARIO DI SERVIZIO</b>	<b>OPERATIONAL HOURS</b>
-----------------------------	--------------------------

<b>1 Amministrazione aeroportuale</b> 0530-2230 (0430-2130)	<b>Aerodrome Administration</b> 0530-2230 (0430-2130)
<b>2 Dogana e immigrazione</b> O/R con 24H di preavviso a So.Ge.A.P. +39 0521 951512/544	<b>Customs and immigration</b> O/R 24H PN to So.Ge.A.P. +39 0521 951512/544
<b>3 Servizio sanitario</b> NIL	<b>Health and sanitation</b> NIL
<b>4 AIS Briefing Office</b> H24 ARO CBO MILANO	<b>AIS Briefing Office</b> H24 ARO CBO MILANO
<b>5 ARO</b> H24 ARO CBO MILANO	<b>ARO</b> H24 ARO CBO MILANO
<b>6 METEO Briefing Office</b> H24 ARO CBO MILANO	<b>METEO Briefing Office</b> H24 ARO CBO MILANO
<b>7 ATS</b> 0600-2200 (0500-2100)	<b>ATS</b> 0600-2200 (0500-2100)
<b>8 Rifornimento</b> 0500-2130 (0400-2030) AirBP tel +39 3346728225 Il rifornimento per i voli non schedulati deve essere richiesto almeno 2 HR PN chiamando i numeri: +39 0521 982986 o 3346728225 AVGAS/100LL non disponibile	<b>Fuelling</b> 0500-2130 (0400-2030) AirBP ph +39 3346728225 Fuel for non scheduled flights to be requested at least 2 HR PN by phone at: +39 0521 982986 or +39 3346728225 AVGAS/100ll not avbl
<b>9 Handling</b> 0530-2230 (0430-2130) Per voli non schedulati necessario PPR 24h PN	<b>Handling</b> 0530-2230 (0430-2130) For non-scheduled flights PPR required 24h PN
<b>10 Servizi di sicurezza</b> 0530-2230 (0430-2130) Previo coordinamento con So.Ge.A.P. S.p.A. 1 HR PN	<b>Security</b> 0530-2230 (0430-2130) Upon coordination with So.Ge.A.P. S.p.A. 1 HR PN
<b>11 De-icing</b> 0530-2230 (0430-2130) Pista e apron: fluido anti-icing utilizzato SAFEGRIP SR. Capacità: 10.000 lt. Aeromobili: disponibile O/R tipo CLARIANT Safewing MP II. Capacità: 10.000 lt	<b>De-icing</b> 0530-2230 (0430-2130) Runway and apron: anti icing used SAFEGRIP SR. Capacity: 10.000 lt. Aircraft: available O/R CLARIANT Safewing MP II. Capacity 10.000 lt
<b>12 Note</b> 1) Amministrazione aeroportuale/Handling:	<b>Remarks</b> 1) Aerodrome administration/Handling:

<p>a) I vettori che volessero operare al di fuori degli orari pubblicati dovranno farne richiesta almeno 3 giorni prima a So.Ge.A.P.</p> <p>b) I voli sanitari dovranno coordinare entro 30' dalla chiusura del servizio</p> <p>2) Handling:</p> <p>a) So.Ge.A.P. tel +39 0521 951512/544 fax +39 0521 951530</p> <p>b) Parcheggio e handling garantiti ai soli operatori in possesso di PPR da richiedere con almeno 24 ore di preavviso con le seguenti modalità:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- via e-mail: operativo@aeroportoparma.it</li> <li>- Tel: +39 0521 951512/544</li> <li>- Fax: +39 0521 951530</li> </ul> <p>c) Per voli in arrivo senza PPR, parcheggio e handling disponibile a discrezione di So.Ge.A.P. che valuterà in base alla programmazione giornaliera l'effettiva disponibilità di parcheggio</p> <p>d) Handling radio: PARMA HANDLING CH 131.430 Mhz</p> <p>3) De-icing: disponibile da novembre a marzo</p> <p>4) ARO CBO MILANO: vedi GEN 3.1</p>	<p>a) Operators wanting to operate outside published opening hours must request authorization with at least 3 days PN</p> <p>b) Ambulance flights must be coordinated at least 30' before airport closure</p> <p>2) Handling:</p> <p>a) So.Ge.A.P. ph +39 0521 951512/544 fax +39 0521 951530</p> <p>b) Parking and handling services granted only to operators with PPR (at least with 24H PN). Requests to be forwarded as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- via e-mail: operativo@aeroportoparma.it</li> <li>- Tel: +39 0521 951512/544</li> <li>- Fax: +39 0521 951530</li> </ul> <p>c) For flights on arrival without a PPR, stand and handling services granted on So.Ge.A.P. discretion, based on its daily program</p> <p>d) Handling radio: PARMA HANDLING CH 131.430 Mhz</p> <p>3) De-icing: available from NOV to MAR</p> <p>4) ARO CBO MILANO: vedi GEN 3.1</p>
---	---

4 SERVIZI DI SUPPORTO ED ATTREZZATURE	HANDLING SERVICES AND FACILITIES
---------------------------------------	----------------------------------

1	<b>Attrezzatura di carico e scarico merci</b> Nastri trasportatori - fork lift	<b>Cargo-handling facilities</b> Conveyor belts - fork lift
2	<b>Tipi di carburante/Olio</b> JET A1 / NIL	<b>Fuel/Oil types</b> JET A1 / NIL
3	<b>Capacità di rifornimento</b> 90.000 lt/NIL	<b>Fuelling capacity</b> 90.000 lt/NIL
4	<b>Sistema de-icing</b> 1 MEZZO TEMPEST AIRCRAFT DE-ICER	<b>De-icing facilities</b> 1 TEMPEST AIRCRAFT DE-ICER
5	<b>Hangar per aeromobili in transito</b> NIL	<b>Hangar space for visiting aircraft</b> NIL
6	<b>Servizio riparazioni per aeromobili in transito</b> NIL	<b>Repair facilities for visiting aircraft</b> NIL
7	<b>Note</b> 1) GPU 28/115, scale, ACU, ASU, ambulift, trattorini 2) Fuel AVGAS/100LL non disponibile	<b>Remarks</b> 1) GPU 28/115, stairs, ACU, ASU, ambulift, tractors 2) Fuel AVGAS/100LL not available

5 SERVIZI PER I PASSEGGERI	PASSENGER FACILITIES
----------------------------	----------------------

1	<b>Alberghi</b> In città e nei pressi dell'aeroporto	<b>Hotels</b> Both in town and close to the airport
2	<b>Ristoranti</b> Sì	<b>Restaurants</b> Yes
3	<b>Trasporti</b> Taxi - bus - autonoleggio - noleggio con conducente	<b>Transportation</b> Taxi - bus - car rental - limousine service
4	<b>Servizio medico</b> Presidio Croce Rossa Italiana 0530-2230 (0430-2130) per intervento di primo soccorso. Personale paramedico ospedaliero nella città di Parma, a 3 km.	<b>Medical facilities</b> First aid treatment (Italian Red Cross) 0530-2230 (0430-2130). Paramedical staff hospital in Parma at 3 km from the airport.
5	<b>Banca e ufficio postale</b> Sportello Bancomat	<b>Bank and Post office</b> Cash dispenser
6	<b>Ufficio turistico</b> NIL	<b>Tourist office</b> NIL
7	<b>Note</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

6 SERVIZI ANTINCENDIO E DI SOCCORSO	RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES
-------------------------------------	-----------------------------------

1	<b>Categoria servizio antincendio aeroportuale</b> CAT 7 ICAO	<b>Aerodrome category for fire fighting</b> CAT 7 ICAO
2	<b>Equipaggiamento per il soccorso</b> Conforme a CAT 7 ICAO	<b>Rescue equipment</b> Compliant with CAT 7 ICAO
3	<b>Rimozione aeromobili in difficoltà</b> Contratto per il servizio di sollevamento e trasporto	<b>Capability for removal of disabled aircraft</b> Lift and tow supplied by contractors
4	<b>Note</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

7 DISPONIBILITA' STAGIONALE E SISTEMI DI PULITURA PISTE	SEASONAL AVAILABILITY AND CLEARING
---	------------------------------------

1	<b>Equipaggiamenti di pulitura</b> Spazzatrice, turbina, spargiliquido, attrezzatura sgombero neve	<b>Types of clearing equipment</b> Sweeper, blower, sprayer, snow removal equipment
2	<b>Priorità</b> Pista, TWY, piazzali	<b>Clearance priorities</b> Runway, TWY, apron
3	<b>Note</b> 1) Il coefficiente di attrito della pista viene misurato utilizzando il rilevatore di aderenza tipo Griptester MK1:	<b>Remarks</b> 1) The surface friction of the RWY is measured using the friction system Griptester MK1:

a) a scopi manutentivi, b) in condizioni di pista bagnata fino ad uno spessore massimo di 1 mm.	a) for maintenance purposes, b) in case of runway wet - maximum depth 1 mm.
2) In caso di neve/slush/ghiaccio/pozze d'acqua, pista allagata il gestore riporterà quando possibile solo lo spessore e il tipo di contaminazione e l'E.S.F.	2) In case of snow/slush/ice/water patches/flooded runway the airport operator will report type and depth of contaminant and E.S.F.

8 DATI RELATIVI AI PIAZZALI, ALLE VIE DI RULLAGGIO ED ALLE PIAZZOLE PROVA	APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA
---	---

<b>1 Superficie e resistenza dell'area di stazionamento</b> <b>Apron 100</b> Superficie: ASPH 15674 m <sup>2</sup> Resistenza: PCN 46/F/A/W/T <b>Apron 300</b> Superficie: NIL 7462 m <sup>2</sup> Resistenza: PCN 27/F/A/W/T	<b>Apron surface and strength</b> <b>Apron 100</b> Surface: ASPH 15674 m <sup>2</sup> Strength: PCN 46/F/A/W/T <b>Apron 300</b> Surface: NIL 7462 m <sup>2</sup> Strength: PCN 27/F/A/W/T
<b>2 Larghezza, superficie e resistenza delle TWY</b> <b>A</b> Larghezza: 11 M Superficie: NIL Resistenza: PCN 27/F/B/W/T <b>B</b> Larghezza: 18 M Superficie: NIL Resistenza: PCN 52/F/B/W/T <b>C</b> Larghezza: 18 M Superficie: NIL Resistenza: PCN 45/F/B/W/T <b>D</b> Larghezza: 10 M Superficie: NIL Resistenza: PCN 43/F/B/W/T	<b>TWY width, surface and strength</b> <b>A</b> Width: 11 M Surface: NIL Strength: PCN 27/F/B/W/T <b>B</b> Width: 18 M Surface: NIL Strength: PCN 52/F/B/W/T <b>C</b> Width: 18 M Surface: NIL Strength: PCN 45/F/B/W/T <b>D</b> Width: 10 M Surface: NIL Strength: PCN 43/F/B/W/T
<b>3 Localizzazione/Elevazione ACL</b> NIL / NIL	<b>ACL location/Elevation</b> NIL / NIL
<b>4 Punto di controllo VOR/INS</b> NIL / NIL	<b>VOR/INS checkpoints</b> NIL / NIL
<b>5 Note</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

9 GUIDA AI MOVIMENTI A TERRA E SISTEMI DI CONTROLLO E SEGNALAZIONE	SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS
--	---

<b>1 Segnale di identificazione stand aeromobili, linee guida per TWY e sistemi di guida per parcheggio a vista negli stand degli aeromobili</b> NIL	<b>Use of aircraft stand identification sign, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands</b> NIL
<b>2 Illuminazione e segnaletica per RWY e TWY</b> Vedi carta AD in vigore	<b>RWY and TWY markings and lights</b> See AD chart in force
<b>3 Barre d'arresto</b> Vedi carta AD in vigore	<b>Stop bars</b> See AD chart in force
<b>4 Note</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

10 OSTACOLI AEROPORTUALI	AERODROME OBSTACLES
--------------------------	---------------------

Nelle aree di avvicinamento e decollo In approach and take off areas			Nell'area di circuitazione e all'interno dell'aerodromo In circling area and at aerodrome		Note Remarks
1			2		3
RWY e Area interessata RWY and Area affected	Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Markings and Lights	Coordinate Coordinates	Tipo di ostacolo Elevazione Segnaletica e Luci Obstacle type Elevation Marking and Lights	Coordinate Coordinates	
a	b	c	a	b	
Vedi AOC in vigore - See AOC in force					

11 INFORMAZIONI METEOROLOGICHE	METEOROLOGICAL INFORMATION
--------------------------------	----------------------------

<b>1 Ufficio METEO associato</b> UPM MILANO	<b>Associated MET Office</b> UPM MILANO
<b>2 Orario di servizio</b> H24	<b>Hours of service</b> H24
<b>3 Ufficio responsabile preparazione TAF/Periodo di validità</b> UPM MILANO / 24H	<b>Office responsible for TAF preparation/Period of validity</b> UPM MILANO / 24H
<b>4 Tipo di previsione per l'atterraggio/Intervallo di emissione</b> NIL / NIL	<b>Type of landing forecast/Interval of issuance</b> NIL / NIL

<b>5</b>	<b>Briefing e consultazione fornita</b> Briefing: ARO CBO MILANO, telefono Consultazione: UPM MILANO, telefono	<b>Briefing and consultation provided</b> Briefing: ARO CBO MILANO, telephone Consultation: UPM MILANO, telephone
<b>6</b>	<b>Documentazione di volo/Lingua usata</b> Carte - testi in linguaggio abbreviato IT / EN	<b>Flight documentation/Language used</b> Charts - abbreviated plain language text IT / EN
<b>7</b>	<b>Carte e documentazione disponibili per consultazione</b> P, W, SWL	<b>Charts and other information available for briefing or consultation</b> P, W, SWL
<b>8</b>	<b>Mezzi aggiuntivi disponibili per l'informazione</b> Fax	<b>Supplementary equipment available for providing information</b> Fax
<b>9</b>	<b>Enti ATS destinatari delle informazioni</b> Parma TWR, Parma APP	<b>ATS units provided with information</b> Parma TWR, Parma APP
<b>10</b>	<b>Informazioni climatologiche e informazioni supplementari</b> 1) ARO CBO MILANO: vedi GEN 3.1 2) UPM MILANO: vedi Gen 3.5 3) Nubi operativamente significative: sono ritenute operativamente significative le nubi con altezza della base al di sotto di 8500ft e cumulonembi o cumuli torreggianti con base di qualsiasi altezza	<b>Climatological information and additional information</b> 1) ARO CBO MILANO: see GEN 3.1 2) UPM MILANO: see GEN 3.5 3) Clouds of operational significance: clouds with base height below 8500ft and cumulonimbus or towering cumulus with any base height are considered of operational significance

<b>12</b>	<b>CARATTERISTICHE FISICHE DELLE PISTE</b>	<b>RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS</b>
-----------	--	--

Designazione NR RWY Designation	QFU	Dimensioni RWY Dimension of RWY (M)	Resistenza e superficie di RWY Strength and surface of RWY	Coordinate THR THR coordinates --- Coordinate RWY END RWY END Coordinates --- Ondulazione Geoid THR THR Geoid Undulation	THR ELEV, MAX TDZ ELEV della RWY per APCH di precisione THR ELEV, MAX TDZ ELEV of precision APCH RWY
1	2	3	4	5	6
02	016°	2124 x 45	PCN 46/F/B/W/T ASPH	44°49'10.18"N 010°17'38.16"E ----- 44°50'09.20"N 010°18'04.13"E ----- 126.3 FT	158 FT / NIL
20	196°	2124 x 45	PCN 46/F/B/W/T ASPH	44°50'03.54"N 010°18'01.63"E ----- 44°49'03.54"N 010°17'35.24"E ----- 126.1 FT	146.6 FT / 147 FT

Designazione NR RWY Designation	Pendenza di RWY-SWY Slope	Dimensioni SWY SWY dimension (M)	Dimensioni CWY CWY dimension (M)	Dimensioni strip strip dimension (M)	Dimensioni RESA RESA dimension (M)
1	7	8	9	10	11
02	Longitudinale / Longitudinal: NIL Trasversale / Trasversal: 1,3%	NIL	60 x 150	2244 x 300	138 x 150
20	Longitudinale / Longitudinal: NIL Trasversale / Trasversal: 1,3%	NIL	84 x 150	2244 x 300	90 x 150

Designazione NR RWY Designation	OFZ Obstacle free zone (OFZ)	Note Remarks
1	12	13
02	NIL	1) DTHR 215 m 2) Nei primi 280 m la larghezza della STRIP di sicurezza è ridotta a 220 m/First 280 m of safety STRIP width reduced to 220 m
20	Non applicable Not applicable	1) DTHR 183 m

<b>13</b>	<b>DISTANZE DICHIARATE</b>	<b>DECLARED DISTANCES</b>
-----------	----------------------------	---------------------------

Designazione RWY RWY designator	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)
1	2	3	4	5
02	2124	2184	2124	1909
20	2124	2208	2124	1941

<b>14   LUCI DI AVVICINAMENTO E LUCI PISTA</b>	<b>APPROACH AND RUNWAY LIGHTING</b>
--	-------------------------------------

RWY ID	AVVICINAMENTO APPROACH			THR	VASIS	PAPI	MEHT (M)	TDZ
	Tipo Type	Lunghezza Length (M)	Intensità Intensity	Colore Colour				Lunghezza Length (M)
1	2.1	2.2	2.3	3	4.1	4.2	4.3	5
02	NIL	NIL	NIL	Wing bars G	NIL	3° wing bars entrambi i lati wing bars both sides	15.5	NIL
20	CAT II	900	VRB	THR G	NIL	3° wing bars entrambi i lati wing bars both sides	16.5	900

RWY ID	ASSE CENTRALE PISTA RCL				BORDO PISTA RWY EDGE			
	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity	Lunghezza Length (M)	Spaziatura Spacing (M)	Colore Colour	Intensità Intensity
1	6.1	6.2	6.3	6.4	7.1	7.2	7.3	7.4
02	1222 600 300	15 15 15	W W/R R	VRB VRB VRB	214 1308 600	60 60 60	R W Y	NIL NIL NIL
20	1040 600 300	15 15 15	W W/R R	VRB VRB VRB	182 1340 600	60 60 60	R W Y	NIL NIL NIL

RWY ID	FINE PISTA RWY END	SWY		RTIL	CGL	Note Remarks
	Colore Colour	Lunghezza Length (M)	Colore Colour			
1	8	9.1	9.2	10	11	12
02	R	NIL	NIL	NIL	NIL	1) PAPI 02: superficie protezione ostacoli non strumentale/obstacle protection surface not instrumental  2) WARNING: i seguenti ostacoli interessano la superficie protezione ostacoli/obstacles affecting obstacle protection surface: alberi/trees 620m prima/before RWY THR 02, 70m a destra/right side RCL e/and antenna 317m prima/before RWY THR 02, 100m a sinistra/left side RCL. Ostacoli non provvisti di segnaletica ICAO/obstacles not provided with ICAO signals
20	R	NIL	NIL	NIL	NIL	1) RTZL: spaziatura spacing 30m /

<b>15   ILLUMINAZIONE AGGIUNTIVA, ALIMENTAZIONE SECONDARIA</b>	<b>OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY</b>
--	---

<b>1 Localizzazione ABN/IBN, caratteristiche e orari</b> Coordinate ABN: 44°49'09"N 010°17'30"E Caratteristiche: rotante luce bianco-verde alternata Orario: O/R	<b>ABN/IBN location, characteristics and hours of operation</b> ABN Coordinates: 44°49'09"N 010°17'30"E Characteristics: revolving white-green alternating light Hours: O/R
<b>2 Localizzazione LDI e luci Localizzazione anemometro e luci</b> LDI: NIL Anemometri: 1) 482 m dopo THR RWY 20, 151 m lato destro RCL. Illuminato	<b>LDI location and lights Anemometer location and lights</b> LDI: NIL Anemometers: 1) 482 m after THR RWY 20, 151 m right side RCL. Lighted
<b>3 Illuminazione bordo e asse centrale TWY</b> A, B, D: asse centrale e bordi C: asse centrale e catarifrangenti sui bordi	<b>TWY edge and centre line lighting</b> A, B, D: centerline and edges C: centerline and retroreflective markers on the edges
<b>4 Alimentatore secondario/Tempo di intervento</b> Sì/max 1 secondo per luci di asse, bordo pista, soglie e fine pista + CALVERT + PAPI + TDZ + stop bar	<b>Secondary power supply/Switch over time</b> Yes/max 1 second for RWY centerline, edge, thresholds and RWY end lights + CALVERT + PAPI + TDZ + stop bars

<b>5</b>	<b>Note</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL
----------	--------------------	-----------------------

<b>16</b>	<b>AREA DI ATTERRAGGIO ELICOTTERI</b>	<b>HELICOPTERS LANDING AREA</b>
-----------	---------------------------------------	---------------------------------

<b>1</b>	<b>Posizione</b> NIL	<b>Position</b> NIL
<b>2</b>	<b>Elevazione</b> NIL	<b>Elevation</b> NIL
<b>3</b>	<b>Dimensioni, superficie, resistenza, segnaletica</b> NIL	<b>Dimensions, surface, strength, marking</b> NIL
<b>4</b>	<b>Orientamento</b> NIL	<b>Bearing</b> NIL
<b>5</b>	<b>Distanze dichiarate</b> NIL	<b>Declared distances</b> NIL
<b>6</b>	<b>Luci</b> NIL	<b>Lighting</b> NIL
<b>7</b>	<b>Note</b> NIL	<b>Remarks</b> NIL

<b>17</b>	<b>SPAZIO AEREO ATS</b>	<b>ATS AIRSPACE</b>
-----------	-------------------------	---------------------

Designatore e limiti laterali Designation and lateral limits	Limiti verticali Vertical limits	Classificazione dello spazio aereo Airspace classification	Nominativo dell'unità ATS Lingua ATS unit call sign Language	Altitudine di transizione Transition altitude	Note Remarks
1	2	3	4	5	6
Parma ATZ Cerchio di raggio/Circle of radius 3.0 NM centrato su/centred on: 44°49'20"N 010°17'43"E	1500 FT AGL	D	Parma TWR EN / IT	6000 FT	1) WI Parma CTR

<b>18</b>	<b>SERVIZI DI COMUNICAZIONE ATS</b>	<b>ATS COMMUNICATION FACILITIES</b>
-----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Servizio Service	Nominativo Call sign	Frequenza MHz Frequency MHz	Orario Operational hours	Note Remarks
1	2	3	4	5
Emergenza Emergency	NIL	121.500 MHz	0600-2200 (0500-2100)	NIL
APP	Parma APP	127.575 MHz	0600-2200 (0500-2100)	NIL
TWR	Parma TWR	118.450 MHz	0600-2200 (0500-2100)	NIL

<b>19</b>	<b>RADIOASSISTENZE ALLA NAVIGAZIONE E ALL'ATTERRAGGIO</b>	<b>RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS</b>
-----------	---	--

Tipo di radioassistenza Type of aid  CAT di/of ILS (VAR ILS/VOR)	ID	FREQ	Orario Operational hours	Coordinate antenna Antenna site coordinates (WGS84)	Elevazione antenna DME Elevation of DME antenna	Copertura operativa nominale Limitazioni Designated operational coverage Limitations	Note Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
VDF	Parma Gonio Homer	NIL	0530-2130 (0430-2030)	44°50'27.1"N 010°18'10.1"E	NIL	limitazioni a/limitations at 30 NM 120°/150° MRA 4500 FT 150°/180° MRA 6500 FT 180°/270° MRA 7500 FT 270°/290° MRA 2000 FT 290°/120° MRA 1500 FT	1) Disponibile su richiesta su tutte le frequenze TWR/APP ed emergenza/ Available on request on all TWR/APP and emergency frequencies
DVOR/DME (1° E-2005.0)	BOA	117.10 MHZ CH 118X	DVOR H24 DME H24	DVOR 44°32'13.3"N 011°17'26.4"E DME 44°32'13.2"N 011°17'26.9"E	43 M AMSL	DVOR 50 NM/40000 FT DME 060°/270° 50 NM/40000 FT 270°/030° 95 NM/40000 FT 030°/060° 120 NM/40000 FT DVOR/DME limitazioni a/limitations at 40 NM 000°/060° MRA 6000 FT 060°/120° MRA 5000 FT 120°/170° MRA 8000 FT 170°/300° MRA 9000 FT 300°/360° MRA 7000 FT	1) MAINT: Secondo TUE di ogni mese/second TUE of each month: 1330-1500 (1230-1400)

Tipo di radioassistenza Type of aid CAT di/of ILS (VAR ILS/VOR)	ID	FREQ	Orario Operational hours	Coordinate antenna Antenna site coordinates (WGS84)	Elevazione antenna DME Elevation of DME antenna	Copertura operativa nominale Limitazioni Designated operational coverage Limitations	Note Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
TVOR/DME (1° E-2005.0)	BSA	117.70 MHZ CH 124X	TVOR H24 DME H24	TVOR 45°26'16.9"N 010°18'57.6"E DME 45°26'16.2"N 010°18'57.3"E	114 M AMSL	40 NM/25000 FT TVOR RDL 058 NU limitazioni entro/limitations within 25 NM 090°/180° MRA 5000 FT 180°/330° MRA 7000 FT 330°/090° MRA 11000 FT DME limitazioni entro/limitations within 25 NM 090°/180° MRA 5000 FT 180°/330° MRA 7000 FT 330°/090° MRA 11000 FT	1) MAINT: Terzo SUN di/Third SUN of JAN/FEB/ APR/JUN/JUL/AUG/ OCT/DEC 1900- 2300 (1800-2200) Primo TUE di/first TUE of JUN 0700- 1500 2) Inutilizzabile per la modalità accoppiata dell'autopilota/ Unserviceable for autopilot coupled mode
ILS RWY 20 LOC CAT I (1° E-2005.0)	IPR	110.50 MHZ	H24	44°48'56.0"N 010°17'31.9"E	NIL	limitazioni oltre/limitations beyond 17 NM MRA 2500 FT	1) Fascio posteriore non utilizzabile / Back beam not usable
DME	IPR	CH 42X	H24	44°49'55.2"N 010°17'49.9"E	49 M AMSL	25 NM/10000 FT limitazioni a/limitations at 25 NM 120°/310° MRA 6000 FT 310°/120° MRA 2500 FT	NIL
GP	-	329.60 MHZ	H24	44°49'55.1"N 010°17'51.5"E	NIL	NIL	Slope 3° RDH: 16.50 M
OM	-	75.00 MHZ	H24	44°53'23.4"N 010°19'29.7"E	NIL	NIL	NIL
VOR/DME (1° E-2005.0)	TZO	117.25 MHZ CH 119Y	VOR H24 DME H24	VOR 45°33'33.2"N 009°30'25.2"E DME 45°33'33.5"N 009°30'25.6"E	160 M AMSL	60 NM/50000 FT limitazioni a/limitations at 40 NM 020°/050° MRA 12000 FT 050°/080° MRA 10000 FT 080°/100° MRA 5000 FT 100°/250° MRA 4000 FT 250°/320° MRA 6000 FT 320°/020° MRA 14000 FT	1) MAINT: Quarto THU di ogni mese / fourth THU each month: 0830- 1130 (0730-1030)
NDB	TZO	345.00 KHZ	H24	45°33'30.5"N 009°30'33.5"E	NIL	50 NM limitazioni a/limitations at 50 NM 050°/080° MRA 13000 FT 080°/100° MRA 11000 FT 100°/160° MRA 3000 FT 160°/200° MRA 6000 FT 200°/270° MRA 3000 FT 270°/290° MRA 5000 FT 290°/300° MRA 8000 FT 300°/050° MRA 14000 FT	1) MAINT: Quarto WED di / fourth WED of MAY e/and NOV: 0900- 1100 (0800-1000)
VORTAC (1° E-2005.0)	VIL	115.80 MHZ CH 105X	VOR H24 TACAN H24	VOR 45°24'28.4"N 010°54'22.5"E TACAN 45°24'29.5"N 010°54'24.0"E	82 M AMSL	60 NM/40000 FT limitazioni a/limitations at 40 NM 060°/110° MRA 6500 FT 110°/140° MRA 4000 FT 140°/160° MRA 10000 FT 160°/270° MRA 4000 FT 270°/300° MRA 7000 FT 300°/060° MRA 16500 FT	1) MAINT: Secondo e quarto WED di ogni mese/ second and fourth WED each month: 0800-1000 (0700- 0900)

## 20 | REGOLAMENTI DEL TRAFFICO LOCALE

## LOCAL TRAFFIC REGULATIONS

1	Usò preferenziale delle piste NIL	Runway preferential use NIL
2	<b>Apron</b> <b>Ordinato movimento degli aeromobili sui piazzali</b> L'ordinato movimento degli aeromobili sul piazzale è assicurato in collaborazione tra ENAV S.p.A. e l'esercente in accordo alle disposizioni del Codice della Navigazione (Articolo 691bis e 705) con le seguenti modalità: <b>1) Orario di Servizio</b> H16 <b>2) Nominativo di chiamata e frequenza</b> a) Parma TWR: 118.450 MHz b) Esercente: SOGEAP (Parma Handling) - 131.430 MHz <b>3) Area di applicazione</b> a) Piazzale 100 b) Piazzale 300 c) Area Aviazione Generale (vedere seguente punto 7) <b>NOTA</b> <b>(1) Vedi ADC</b>	<b>Apron</b> <b>Orderly movement of aircraft on aprons</b> The orderly movement of aircraft on apron is provided in cooperation with ENAV S.p.A. (Italian Company for Air Navigation) and the aerodrome operator according to Italian Air Navigation law provisions (Articles 691bis and 705) as follows: <b>1) Operational hours</b> H16 <b>2) Call sign and frequency</b> a) Parma TWR: 118.450 MHz b) Aerodrome operator: SOGEAP (Parma Handling) - 131.430 MHz <b>3) Area di applicazione</b> a) Apron 100 b) Apron 300 c) General Aviation Area (see following point 7) <b>REMARK</b> <b>(1) See ADC</b>

<p><b>4) Servizi forniti</b></p> <p>a) <u>Aeromobili in partenza:</u> - istruzioni per il rullaggio</p> <p>b) <u>Aeromobili in arrivo:</u> - istruzioni per il rullaggio - assegnazione parcheggi</p> <p>c) <u>Follow me:</u> disponibile solo su richiesta</p> <p>d) <u>Marshalling:</u> è assicurato per tutti gli aeromobili da/per i piazzali 100/300</p> <p><b>5) Limitazioni/regolamentazioni sui piazzali 100/300</b> Aeromobili in partenza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- riceveranno lo start-up soltanto dopo la comunicazione "AIRCRAFT READY" da parte del Gestore Aeroportuale all'ATC.</li> </ul> <p><b>NOTA</b> Lo stato di "AIRCRAFT READY" significa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- porte e stive sono chiuse;</li> <li>- Aircraft Safe Area libera da persone, mezzi, equipaggiamenti e ostacoli;</li> <li>- l'aeromobile è completamente pronto al rullaggio;</li> <li>- è stata consegnata all'handler la documentazione prevista</li> </ul> <p><b>6) Movimentazione degli aeromobili sui piazzali</b></p> <p>a) Piazzale 100</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Self manoeuvring:</u> L'ingresso nel piazzale 100 può avvenire esclusivamente dalle TWY B o C. L'uscita dall'Apron 100 può avvenire esclusivamente dalla TWY C. All'interno del Piazzale è consentito un solo movimento alla volta.</li> </ul> <p>b) Piazzale 300</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Self manoeuvring</u></li> </ul> <p><b>7) Area di Aviazione Generale</b></p> <p>a) all'interno dell'Area è consentito un solo movimento per volta, gli aeromobili in arrivo hanno normalmente la priorità su quelli in partenza</p> <p>b) i piloti degli aeromobili in partenza contatteranno Parma TWR sulla posizione di rilascio D1 (vedi HOTSPOT MAP)</p> <p>c) i piloti degli aeromobili in arrivo chiuderanno di norma le comunicazioni con Parma TWR sulla posizione di rilascio D1 (vedi HOTSPOT MAP)</p> <p>d) l'accensione e lo spegnimento dei motori all'interno del piazzale sono a discrezione del pilota con precauzione</p>	<p><b>4) Services provided</b></p> <p>a) <u>Departing aircraft:</u> - taxiing instructions</p> <p>b) <u>Arriving aircraft:</u> - taxiing instructions - stand allocation</p> <p>c) <u>Follow me:</u> available only on request</p> <p>d) <u>Marshalling:</u> it is assured for all aircrafts from/to apron 100 and apron 300</p> <p><b>5) Limitations/regulations on aprons 100/300</b> Departing aircraft:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- start-up will be provided only after ATC has received "AIRCRAFT READY" communication by Airdrome Operator.</li> </ul> <p><b>REMARK</b> "AIRCRAFT READY" status means:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- aircraft doors and holds are closed;</li> <li>- Aircraft Safe Area clear from vehicles, equipment, obstacles and ground personnel;</li> <li>- aircraft fully ready for taxi;</li> <li>- compulsory documentation provided to handler</li> </ul> <p><b>6) Aircraft movement on aprons</b></p> <p>a) Apron 100</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Self manoeuvring:</u> Entrance to Apron 100 may occur only via TWY B or C. Exit from Apron 100 may occur only via TWY C.  Inside the apron is allowed one movement at a time.</li> </ul> <p>b) Apron 300</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>Self manoeuvring</u></li> </ul> <p><b>7) General Aviation Area</b></p> <p>a) only one aircraft movement at a time is allowed Arriving aircraft will normally have taxiing priority over departing aircraft</p> <p>b) departing aircraft must contact Parma TWR on release position D1 (see HOTSPOT MAP)</p> <p>c) arriving aircraft must close communication with Parma TWR on release position D1 (see HOTSPOT MAP)</p> <p>d) turning on/off the engines allowed with caution at pilots' discretion</p>
<p><b>3 Norme per l'utilizzo delle vie di rullaggio</b></p> <p>1) Il raccordo B è utilizzabile solo in uscita dalla RWY 02/20.</p> <p>2) Durante le operazioni di decollo e atterraggio non sono consentiti ACFT e veicoli sulle holding positions delle TWY A e B.</p>	<p><b>Special rules for taxiway use</b></p> <p>1) Taxiway B is usable for runway 02/20 exit only.</p> <p>2) During take off and landing operations, ACFT and vehicles are not allowed at holding positions of TWY A and B.</p>
<p><b>4 Procedure applicabili agli aeromobili in condizioni di visibilità ridotta (AWO)</b></p> <p><b>1) Criteri per l'attivazione delle LVP</b> Le procedure di bassa visibilità (LVP) sono attivate quando:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- l'RVR TDZ RWY 20 è uguale o inferiore a 550 m; e/o</li> <li>- l'altezza della base delle nubi è inferiore a 200 ft in accordo al locale riporto meteorologico; e/o</li> <li>- il cielo è oscurato in accordo al locale riporto meteorologico; e/o</li> <li>- quando il deterioramento delle condizioni meteo ne raccomanda l'attivazione.</li> </ul> <p>I piloti saranno informati dell'attivazione delle LVP tramite trasmissione via RTF.</p> <p><b>2) Utilizzo delle piste</b> A partire da valori di visibilità uguali o inferiori a 1500m e/o in condizioni di visibilità ridotta e/o durante le ore notturne sono consentiti:</p> <p>a) avvicinamenti e atterraggi ILS CAT I per pista 20;</p> <p>b) decolli per pista 02 fino a valori di RVR non inferiori a 400m su entrambi i punti RVR (TDZ e MID).</p> <p><b>3) Minime operative di aeroporto</b> RVR non inferiore a 400 m</p> <p><b>4) Attività di addestramento</b> NIL</p> <p><b>5) Movimentazione al suolo</b> Qualora le condizioni di visibilità non siano tali da permettere alla TWR il monitoraggio visivo di tutta o parte dell'area di manovra è consentito il movimento di un solo aeromobile alla volta ossia:</p> <p>a) un aeromobile in partenza potrà essere autorizzato a muoversi dal parcheggio verso la posizione di attesa solo quando l'aeromobile in avvicinamento è atterrato e abbia confermato di aver raggiunto il parcheggio, o l'aeromobile in partenza abbia confermato l'avvenuto decollo;</p>	<p><b>Aircraft procedures in reduced visibility conditions (AWO)</b></p> <p><b>1) Criteria for initiation of LVP</b> Low Visibility Procedures (LVP) will be in force when:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- RVR TDZ RWY 20 is equal to or less than 550m; and/or</li> <li>- cloud base height is below 200 ft according to the meteorological local report; and/or</li> <li>- sky obscured according to the meteorological local report; and/or</li> <li>- the deterioration of weather conditions recommends so.</li> </ul> <p>Pilots will be informed by RTF when LVP are in force.</p> <p><b>2) Runway operations</b> In case of visibility equal or less than 1500m and/or in reduced visibility conditions and/or during nighttime, are allowed:</p> <p>a) approaches and landings ILS CAT I for RWY 20;</p> <p>b) take-off for RWY 02 with RVR not less than 400m on both RVR point (TDZ and MID).</p> <p><b>3) Aerodrome operating minima</b> RVR not less than 400 m</p> <p><b>4) Training activities</b> NIL</p> <p><b>5) Ground movement</b> In case visibility conditions are not sufficient for the TWR to maintain visual monitoring of the maneuvering area (in whole or in part) it is allowed only one movement at a time:</p> <p>a) a departing aircraft shall be authorized to move from the stand to the holding point only when the arriving aircraft is on the ground and has confirmed to have reached the stand, or the departing aircraft has confirmed the take off;</p>



	<p>b) un aeromobile potrà essere autorizzato all'atterraggio solo quando il precedente aeromobile in avvicinamento è atterrato e abbia confermato di aver raggiunto il parcheggio, o l'aeromobile in partenza abbia confermato l'avvenuto decollo;</p> <p>c) gli aeromobili in sosta nell'Area Aviazione Generale potranno raggiungere il punto di rilascio D1 solamente con l'ausilio del follow-me, viceversa gli aeromobili provenienti dalla pista e diretti verso l'Area di Aviazione Generale si fermeranno al punto di rilascio D1 e procederanno solo con l'assistenza del follow-me;</p> <p>d) il servizio di Follow-me è disponibile su richiesta del pilota.</p> <p><b>6) Contingencies</b> NIL</p> <p><b>7) Avaria radio sull'area di manovra</b> Vedi tabella 20.8</p>	<p>b) an aircraft shall be authorized to land only when preceding arriving aircraft is on the ground and has confirmed to have reached the stand, or the departing aircraft has confirmed the take off;</p> <p>c) aircraft of the General Aviation Area shall reach release point D1 only with follow-me assistance, viceversa aircraft coming from the runway and heading towards the General Aviation Area will stop at the release point D1 and will proceed only with follow-me assistance;</p> <p>d) follow-me service is available upon request.</p> <p><b>6) Contingencies</b> NIL</p> <p><b>7) Radio failure on the manoeuvring area</b> See table 20.8</p>
<b>5</b>	<b>Operazioni per l'utilizzo della pista nel tempo strettamente necessario</b> NIL	<b>Special operational practice for minimum RWY occupancy</b> NIL
<b>6</b>	<b>Restrizioni locali ai voli</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>I voli addestrativi sono soggetti ai voli commerciali, di Stato, militari e di emergenza. Le informazioni sui voli schedulati sono disponibili presso l'esercente So.Ge.A.P., tel +39 0521 951512/544</li> <li>Atterraggi per pista 02 solamente durante le ore diurne (da mezz'ora prima del sorgere del sole a mezz'ora dopo il tramonto, secondo le effemeridi locali) e con visibilità uguale o maggiore di 1500 m.</li> <li>Decolli per pista 20 solamente durante le ore diurne (da mezz'ora prima del sorgere del sole a mezz'ora dopo il tramonto, secondo le effemeridi locali) e con visibilità uguale o maggiore di 1500 m.</li> <li>Atterraggi e decolli per pista 02/20 consentiti per entrambe le piste in condizioni di pista asciutta, bagnata e contaminata da ghiaccio/neve; deve essere applicata una riduzione del 15 per cento della componente massima di vento al traverso dimostrata, pubblicata sul manuale operativo/manuale di volo adottato dagli operatori per ogni tipo di aeromobile.</li> </ol>	<b>Local flight restrictions</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>Training flights are subject to commercial, State, military and emergency flights. Scheduled flights information available at aerodrome operator So.Ge.A.P., tel +39 0521 951512/544</li> <li>Landing on runway 02 allowed during daylight hours only (from half an hour before sunrise until half an hour after sunset according to local ephemerides) with visibility equal to or greater than 1500 m.</li> <li>Take off on runway 20 allowed during daylight time only (from half an hour before sunrise until half an hour after sunset according to local ephemerides) with visibility equal to or greater than 1500 m.</li> <li>Landing and take-off on RWY 02/20 allowed for both RWY with RWY dry, wet and contaminated by ice/snow; it shall be applied a 15 per cent reduction from maximum demonstrated crosswind component, published on the operational manual/flight manual adopted by the operators for each type of aircraft.</li> </ol>
<b>7</b>	<b>Disposizioni per gli aeromobili dell'aviazione generale</b> A causa della mancanza di parcheggi, si accettano voli dell'aviazione generale solo con PPR da richiedere a So.Ge.A.P. con almeno 24 ore di preavviso con le seguenti modalità: - e-mail: operativo@aeroportoparma.it - tel: +39 0521 951512/544 - fax: +39 0521 951530 Per voli in arrivo senza PPR, parcheggio disponibile a discrezione di So.Ge.A.P. che valuterà in base alla programmazione giornaliera l'effettiva disponibilità. Traffico non soggetto a PPR: voli di linea, voli ospedale, voli emergenza e aeromobili di base con propria area parcheggio.	<b>Provisions for general aviation aircraft</b> Due to lack of stands, general aviation flights accepted only with PPR to be requested with a 24 HR advance notice to So.Ge.A.P. as follows: - e-mail: operativo@aeroportoparma.it - tel: +39 0521 951512/544 - Fax: +39 0521 951530 For arrival flights without PPR, parking available on So.Ge.A.P. discretion Traffic not affected: scheduled, hospital, emergency and home based aircraft owing a specific parking area.
<b>8</b>	<b>Avaria radio sull'area di manovra</b> Ogni qualvolta un aeromobile che operi sull'area di manovra si trovi in una situazione di avaria radio dovrà comportarsi come segue:  <u>Aeromobile in partenza:</u> continuerà sul percorso di rullaggio assegnato fino a raggiungere la posizione corrispondente alla sua clearance limit, dove rimarrà in attesa del follow-me per ritornare al parcheggio <u>Aeromobile in arrivo:</u> libererà la pista e rimarrà in attesa del follow-me per il parcheggio	<b>Radio failure on manoeuvring area</b> Whenever an aircraft operating in the manoeuvring area experiences a communication failure, it shall comply with the following: <u>Departing aircraft:</u> shall continue on the assigned taxi route to its clearance limit and wait for the arrival of the follow-me car in order to be guided back to the stand <u>Arriving aircraft:</u> shall vacate the runway and wait for the arrival of the follow-me car in order to be guided back to the stand

<b>21</b>	<b>PROCEDURE ANTIRUMORE</b>	<b>NOISE ABATEMENT PROCEDURES</b>
-----------	-----------------------------	-----------------------------------

<b>1</b>	<b>Generalità</b> NIL	<b>General</b> NIL
<b>2</b>	<b>Uso delle piste</b> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Partenze</b> NIL</li> <li><b>Arrivi</b> NIL</li> <li><b>Restrizioni notturne</b> NIL</li> </ol>	<b>Use of RWY</b> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Departures</b> NIL</li> <li><b>Arrivals</b> NIL</li> <li><b>Night restrictions</b> NIL</li> </ol>
<b>3</b>	<b>Restrizioni al suolo</b> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Spinta inversa</b> NIL</li> <li><b>APU</b> NIL</li> <li><b>Prove Motori</b> NIL</li> </ol>	<b>Ground restrictions</b> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>Reverse</b> NIL</li> <li><b>APU</b> NIL</li> <li><b>Engine run ups</b> NIL</li> </ol>
<b>4</b>	<b>Attività addestrativa</b> NIL	<b>Training activity</b> NIL

<b>22</b>	<b>PROCEDURE DI VOLO</b>	<b>FLIGHT PROCEDURES</b>
-----------	--------------------------	--------------------------

<b>1</b>	<b>GENERALITA'</b> NIL	<b>GENERAL</b> NIL
----------	---------------------------	-----------------------

<p><b>2 PROCEDURE PER I VOLI IFR</b></p> <p><b>2.1 Informazioni generali</b> Il traffico in arrivo può essere soggetto a ritardi a causa del traffico in partenza con "slot" assegnato.</p> <p><b>2.2 Arrivi</b></p> <p>1) <b>Procedure di entrata</b> Descrizione delle STAR: vedi tabella 24</p> <p>2) <b>Procedure di attesa/discesa/mancato avvicinamento</b> NIL</p> <p>3) <b>Controllo delle velocità</b> NIL</p> <p>4) <b>Procedure di radio-avaria</b> In caso di avaria radio, il punto di riporto designato su cui iniziare la discesa per l'atterraggio è SUXIL</p> <p><b>2.3 Partenze</b></p> <p>1) <b>Informazioni generali</b> NIL</p> <p>2) <b>Procedure per la messa in moto</b> NIL</p> <p>3) <b>Procedure di uscita</b> Procedure di salita iniziale e SID: vedi tabella 24</p> <p>4) <b>Controllo delle velocità</b> NIL</p>	<p><b>PROCEDURES FOR IFR FLIGHTS</b></p> <p><b>General information</b> Arriving traffic may be subject to delays due to departing traffic under "slot" time restriction.</p> <p><b>Arrivals</b></p> <p>1) <b>Entry procedures</b> STAR description: see table 24</p> <p>2) <b>Holding/approach/misssed approach procedures</b> NIL</p> <p>3) <b>Speed control</b> NIL</p> <p>4) <b>Radio-failure</b> In the event of radio failure the reporting point designated to descend for landing is SUXIL</p> <p><b>Departures</b></p> <p>1) <b>General information</b> NIL</p> <p>2) <b>Start-up procedures</b> NIL</p> <p>3) <b>Exit procedures</b> Initial Climb procedures and SID: see table 24</p> <p>4) <b>Speed control</b> NIL</p>
<p><b>3 PROCEDURE RADAR</b></p> <p><b>3.1 Informazioni generali</b> NIL</p> <p><b>3.2 Caratteristiche operative</b></p> <p>1) <b>Uso del radar nel Servizio di Controllo di Aerodromo</b> NIL</p> <p>2) <b>Uso del radar per i movimenti di superficie (SMR)</b> NIL</p> <p><b>3.3 Caratteristiche tecniche</b> NIL</p> <p><b>3.4 Radar avaria</b> NIL</p>	<p><b>RADAR PROCEDURES</b></p> <p><b>General information</b> NIL</p> <p><b>Operational characteristics</b></p> <p>1) <b>Use of radar in Aerodrome Control Service</b> NIL</p> <p>2) <b>Use of radar for surface movements (SMR)</b> NIL</p> <p><b>Technical characteristics</b> NIL</p> <p><b>Radar failure</b> NIL</p>
<p><b>4 PROCEDURE PER I VOLI VFR</b></p> <p><b>4.1 Informazioni generali</b></p> <p>1) I Voli VFR, prima di interessare il CTR, dovranno richiedere l'autorizzazione a Parma APP, indicando il punto d'ingresso e la quota richiesta. Parma APP potrà approvare la richiesta o modificare l'autorizzazione (ritardando l'ingresso nel CTR o facendo attendere l'aeromobile sui VRP convenienti) o instradare il volo su rotte e a quote appropriate.</p> <p>2) A meno di diversa istruzione da parte dell'ATC, gli aeromobili in arrivo verranno istruiti a contattare Parma TWR sul punto PONTE TARO (MPW1) (per arrivi da OVEST) o CAMPUS (MPSE2) o BARILLA (MPE1) (per gli arrivi da EST) dove potrebbe anche essergli richiesto di attendere l'autorizzazione all'ingresso nel circuito di traffico.</p> <p>Vedi ENR 6.3 Carte d'area VFR</p> <p>Le rotte standard per l'attraversamento del CTR di Parma sono:</p> <p>a) <b>SORAGNA (MPNW2) - SISSA (MPN1) - COLORNO (MPNE2) - BRESCELLO (MPNE1) (discrezione ATC/ discretion) e/and viceversa</b></p> <p style="text-align: center;"><u>Massimo livello in rotta/Maximum enroute level:</u> 1000 ft AGL</p> <p>b) <b>FONTANELLATO (MPNW1) - PONTE TARO (MPW1) - COLLECCHIO (MPSW1) - TRAVERSETOLO (MPS1) e/and viceversa</b></p> <p style="text-align: center;"><u>Massimo livello in rotta/Maximum enroute level:</u> 1000 ft AGL</p> <p>c) <b>COLLECCHIO (MPSW1) - SANT'ILARIO D'ENZA (MPSE1) (discrezione ATC/ discretion) e/and viceversa</b></p> <p style="text-align: center;"><u>Massimo livello in rotta/Maximum enroute level:</u> 1000 ft AGL</p> <p><b>4.2 Attività di circuito</b> Circuito di traffico: sempre ad Ovest RWY</p> <p><b>4.3 Arrivi</b> A meno di diversa istruzione da parte dell'ATC le operazioni per l'aeroporto di Parma devono svolgersi con le modalità di seguito indicate</p> <p><b>Punti di entrata</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Da Ovest: PONTE TARO (MPW1)</li> <li>- Da Est: BARILLA (MPE1) o CAMPUS (MPSE2)</li> </ul> <p><b>4.4 Partenze</b> A meno di diversa istruzione da parte dell'ATC le operazioni dall'aeroporto di Parma devono svolgersi con le modalità di seguito indicate</p> <p>1) <b>Punti di uscita direzione Ovest</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Decollo da RWY 20: virata a destra verso PONTE TARO (MPW1) (punto di uscita)</li> <li>- Decollo da RWY 02: virata a sinistra verso PONTE TARO (MPW1) (punto di uscita)</li> </ul> <p>2) <b>Punti di uscita direzione Est</b></p>	<p><b>PROCEDURES FOR VFR FLIGHTS</b></p> <p><b>General information</b></p> <p>1) VFR Flights, before entering the CTR, shall request the clearance to Parma APP, specifying the entry point and the requested height. Parma APP can approve the request or modify the clearance (delaying the CTR entry or keeping the aircraft waiting on convenient VRPs) or direct the flight on appropriate routes and levels.</p> <p>2) Unless otherwise instructed by ATC, inbound aircraft will be instructed to contact Parma TWR over PONTE TARO (MPW1) (when arriving from the WEST) or CAMPUS (MPSE2) or BARILLA (MPE1) (when arriving from EAST), where they may also be asked to wait for the clearance to enter the traffic circuit.</p> <p>See ENR 6.3 VFR Area Chart</p> <p>Standard VFR routes to overfly Parma CTR are:</p> <p>a) <b>SORAGNA (MPNW2) - SISSA (MPN1) - COLORNO (MPNE2) - BRESCELLO (MPNE1) (discretion ATC/ discretion) e/and viceversa</b></p> <p style="text-align: center;"><u>Maximum enroute level:</u> 1000 ft AGL</p> <p>b) <b>FONTANELLATO (MPNW1) - PONTE TARO (MPW1) - COLLECCHIO (MPSW1) - TRAVERSETOLO (MPS1) e/and viceversa</b></p> <p style="text-align: center;"><u>Maximum enroute level:</u> 1000 ft AGL</p> <p>c) <b>COLLECCHIO (MPSW1) - SANT'ILARIO D'ENZA (MPSE1) (discretion ATC/ discretion) e/and viceversa</b></p> <p style="text-align: center;"><u>Maximum enroute level:</u> 1000 ft AGL</p> <p><b>Circuit activity</b> Traffic circuit: always West of the RWY</p> <p><b>Arrivals</b> Unless otherwise instructed by ATC, operations to Parma airport must be carried out as hereafter specified</p> <p><b>Entry points</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Westside: PONTE TARO (MPW1)</li> <li>- Eastside: BARILLA (MPE1) or CAMPUS (MPSE2)</li> </ul> <p><b>Departures</b> Unless otherwise instructed by ATC, operations from Parma airport must be carried out as hereafter specified</p> <p>1) <b>Exit points towards West</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Take off RWY 20: right turn bound to PONTE TARO (MPW1) (exit point)</li> <li>- Take off RWY 02: left turn bound to PONTE TARO (MPW1) (exit point).</li> </ul> <p>2) <b>Exit points towards East</b></p>

<p><b>4.5 Sorvoli</b> NIL</p> <p><b>4.6 VFR Speciale</b> NIL</p> <p><b>4.7 VFR notturno</b> Le operazioni in VFR notturno sono vietate a tutti gli aeromobili civili eccetto gli elicotteri. (Vedi Appendice 7 Regolamento ENAC "Regole dell'aria" edizione 2 del 24.05.07)</p> <p><b>4.8 Attività addestrativa</b> NIL</p>	<p>- Decollo da RWY 20: virata a sinistra verso BARILLA (MPE1) o CAMPUS (MPSE2) (punti di uscita)</p> <p>- Decollo da RWY 02: virata a destra verso BARILLA (MPE1) o CAMPUS (MPSE2) (punti di uscita)</p> <p><b>Overflying</b> NIL</p> <p><b>Special VFR</b> NIL</p> <p><b>VFR/N</b> Night VFR operations are forbidden to all civil aircraft except helicopters. (See Appendix 7 ENAC Regulation "Rules of the air" edition 2 dated 24.05.07)</p> <p><b>Training activity</b> NIL</p>	<p>- Take off RWY 20: left turn bound to BARILLA (MPE1) or CAMPUS (MPSE2) (exit points)</p> <p>- Take off RWY 02: right turn bound to BARILLA (MPE1) or CAMPUS (MPSE2) (exit points)</p>
---	--	--

23 INFORMAZIONI AGGIUNTIVE	ADDITIONAL INFORMATION
----------------------------	------------------------

1	<b>Concentrazione di volatili</b>	<b>Bird concentration</b>
	Presenza di volatili sull'area di manovra e nelle sue immediate vicinanze come riportato nella tabella sottostante. Disponibile sistema di azione deterrente.	Presence of birds on the manoeuvring area and surroundings as detailed in the table below. Deterring action system available.

Specie Species	Periodo Period	Ore di maggior presenza (LT) Major hours presence (LT)	Quota media di concentrazione di volatili (FT) Average bird concentration altitude (FT)	Grandezza degli stormi Flock size	Aree di maggior rischio Areas with the greatest hazard	Distribuzione nell'area di manovra Distribution on manoeuvring area
Airone bianco maggiore Great white Egret	NOV-MAR	0800-1600	0-100	2-10	Manto erboso (RWY Strip) Greensward (RWY Strip)	RWY 20 - Zona centrale RWY 20- Central area
Cornacchia grigia Hooded crow	JUN-SEP	0600-1700	0-100	2-20	Manto erboso (RWY strip) Greensward (RWY strip)	RWY 20 e RWY 02 RWY 20 and RWY 02
Piccione Pigeon	JUN-JUL	0800-1800	0-300	2-300	Voli di attraversamento RWY e RWY strip; Manto erboso (RWY strip) Crossing flights RWY and RWY Strip; Greensward (RWY strip)	RWY 20 - Zona centrale RWY 20 - Central area
Gheppio Kestrel	JUN-OCT	0800-1800	0-100	1-5	Voli di attraversamento RWY e RWY strip Crossing flights RWY and RWY Strip	RWY 20 - Zona centrale RWY 20 - Central area
Gabbiano reale Herring gull	AUG-NOV	1200-2000	0-300	2-300	RWY; Voli di attraversamento RWY e RWY strips RWY; Crossing flights RWY and RWY strip	RWY 20 - Zona centrale RWY 20 - Central area
Airone guardabuoi Cattle Egret	JUN-AUG	0600-1100 1600-1800	0-100	2-50	Manto erboso (RWY strip) Greensward (RWY strip)	RWY 20 - Zona centrale RWY 20 - Central area

24 CARTE RELATIVE ALL'AEROPORTO DI PARMA	CHARTS RELATED TO PARMA AERODROME
Carte - Charts	Pagine - Pages
<b>Aerodrome Chart ICAO</b>	AD 2 LIMP 2-1
<b>HOTSPOT MAP (NOT FOR NAVIGATION)</b>	AD 2 LIMP 2-3
<b>Aircraft Parking Docking Chart</b>	AD 2 LIMP 2-5
<b>Aerodrome Obstacle Chart - Type A ICAO RWY 02/20</b>	AD 2 LIMP 3-1
<b>Precision Approach Terrain Chart RWY 20</b>	AD 2 LIMP 3-3
<b>Standard Instrument Arrival Chart (STAR)</b>	AD 2 LIMP 4-1
<b>Standard Instrument Arrival Chart (STAR) RNAV1 RWY 20</b>	AD 2 LIMP 4-5
<b>Visual Approach Chart (VAC) ICAO</b>	AD 2 LIMP 5-1
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO ILS RWY 20</b>	AD 2 LIMP 5-3
<b>Instrument Approach Chart (IAC) ICAO RNAV (GNSS) RWY 20</b>	AD 2 LIMP 5-5
<b>Initial Climb Procedures &amp; SIDs Chart RWY 02</b>	AD 2 LIMP 6-1
<b>Initial Climb Procedures &amp; SIDs Chart RWY 20</b>	AD 2 LIMP 6-5
<b>Aerodrome Obstacle Chart - Type B ICAO</b>	Vedi/See GEN 3.2
<b>ATC Surveillance Minimum Altitude Chart ICAO</b>	NIL